



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and at the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of Supply Arrangement No. . Only suppliers who are pre-qualified and have been issued a supply arrangement at the time this bid solicitation is issued are eligible to bid.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement numéro

. Seuls les fournisseurs qui sont pré-qualifiés et auxquels un arrangement en matière d'approvisionnement a été émis au moment où cette demande de soumissions est émise peuvent présenter une soumission.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification 001
Solicitation closes - La demande prend fin at - à on - le	File No. - N° de dossier

Date of Solicitation - Date de la demande	
Address inquiries to - Adresser toute demande de renseignements à :	
Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone	Facsimile No. N° de télécopieur
Destination	

**Instructions:
Municipal taxes are not applicable.**

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, and must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions:
Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiquée(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Supplier Name and Address - Nom et adresse du fournisseur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)	
Signature	Date



Solicitation Amendment 001 is issued to:

1. Extend the Solicitation period end date.
 2. Respond to Question 1 of 1.
-

1. Extend the Solicitation period end date:

Delete: the closing date (2023-08-16); And,

Insert: The new solicitation period closing date: (2023-08-23).

2. Respond to Question 1 of 1.

Question: We are asking for a three week extension so that we can allocate sufficient resources to this project.

Answer: Due to the urgent need for a contract and services we cannot provide a three week extension. See new Solicitation end date above.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Prolonger la date de clôture de la demande.
2. Répondre à la question 1 de 1.

1. Prolonger la date de clôture de la demande.

Supprimer: la date de clôture (2023-08-16); et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation (2023-08-23).

2. Répondre à la question 1 de 1.

Question : Nous demandons une prolongation de trois semaines afin de pouvoir allouer suffisamment de ressources à ce projet.

Réponse : En raison du besoin urgent d'un contrat et de services, nous ne pouvons pas fournir une prolongation de trois semaines. Voir la nouvelle date de fin de la sollicitation ci-dessus.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.